

POEMA È L'ENNESIMO TRAGUARDO RAGGIUNTO DALLA GAROFOLI NEL CAMPO DELLA FUNZIONALITÀ DEL PRODOTTO. ALLA COMPLANARITÀ DELLE MOSTRINE CON L'ANTA, PARTICOLARE GIÀ APPREZZATO IN ALTRE COLLEZIONI DELL'AZIENDA, SI AGGIUNGE IL ROVESCIAMENTO DEL VERSO D'APERTURA. L'ANTA RUOTA INTERNAMENTE AL TELAIO, DIMINUENDO LO SPAZIO D'INGOMBRO DELLA PORTA IN POSIZIONE APERTA. L'ESTETICA ESSENZIALE E LA RICERCATEZZA DEI PARTICOLARI ESALTANO LA NATURALE BELLEZZA DELLE VENATURE DEL LEGNO.

POEMA REPRESENTS YET ANOTHER OBJECTIVE REACHED BY GAROFOLI IN TERMS OF PRODUCT FUNCTIONALITY. THE TRIMS MOUNTED FLUSH WITH THE DOOR PANEL, A DETAIL ALREADY POPULAR IN OTHER GAROFOLI COLLECTIONS, HAS BEEN ENHANCED BY REVERSE OPENING: THE DOOR ROTATES INSIDE THE FRAME, DECREASING THE AMOUNT OF SPACE THE DOOR OCCUPIES WHEN OPEN. THE ESSENTIAL STYLE AND THE REFINED DETAILS ENHANCE THE NATURAL BEAUTY OF THE WOOD GRAIN.

POEMA EST LA DERNIÈRE NOUVEAUTÉ DE GAROFOLI DANS LE DOMAINE DE LA FONCTIONNALITÉ. À LA COPLANARITÉ DES CORNICHES AVEC LA PORTE, DÉTAIL DÉJÀ APPRÉCIÉ DANS D'AUTRES COLLECTIONS, S'AJOUTE LE RENVERSEMENT DU SENS D'OUVERTURE. LA PORTE TOURNE A L'INTÉRIEUR DU CADRE, RÉDUISANT AINSI L'ESPACE D'ENCOMBREMENT DE LA PORTE LORSQU'ELLE EST OUVERTE. L'ESTHÉTIQUE ÉPURÉE ET LA RECHERCHE DES DÉTAILS METTENT EN AVANT LA BEAUTÉ NATURELLE DES VEINES DU BOIS.

POEMA ES UNO DE LOS INNUMERABLES LOGROS ALCANZADOS POR GAROFOLI EN MATERIA DE FUNCIONALIDAD. LOS TAPAJUNTAS ENRASADOS CON LA SUPERFICIE, YA PRESENTES EN OTRAS COLECCIONES, SE SUMAN AL NUEVO SISTEMA DE APERTURA, CON LA PUERTA QUE GIRA DENTRO DEL MARCO PARA OCUPAR MENOS ESPACIO EN POSICIÓN ABIERTA. LA ESTÉTICA SENCILLA Y LOS DETALLES SOFISTICADOS REALZAN LA BELLEZA NATURAL DEL VETEADO DE LA MADERA.

POEMA SETZT NEUE FUNKTIONALE MASSSTÄBE UND BIETET ZUSÄTZLICH ZU DEN AUCH BEI ANDEREN KOLLEKTIONEN GESCHÄTZTEN, FLÄCHENBÜNDIGEN BLENDEN DIE UMKEHRUNG DER ÖFFNUNGSRICHTUNG. DAS TÜRBLATT DREHT IM RAHMEN, SO DASS BEI GEÖFFNETER TÜR WENIGER PLATZ BENÖTIGT WIRD. DAS ESSENTIELLE DESIGN UND DIE EDLEN DETAILS UNTERSTREICHEN DIE NATÜRLICHE SCHÖNHEIT DER HOLZMASERUNG.

РОЕМА - ЕЩЕ ОДНА ЦЕЛЬ, ДОСТИГНУТАЯ ФИРМОЙ GAROFOLI В ПЛАНЕ ФУНКЦИОНАЛЬНОСТИ ПРОДУКЦИИ. КАК И В ДРУГИХ КОЛЛЕКЦИЯХ ФИРМЫ, НАЛИЧНИКИ НАХОДЯТСЯ НА ОДНОМ УРОВНЕ СО СТВОРКОЙ, КРОМЕ ТОГО, ПРЕДЛАГАЕТСЯ ОБРАТНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ ДВЕРИ. СТВОРКА ПОВОРАЧИВАЕТСЯ ВНУТРЬ КОРОБКИ, ЧТО УМЕНЬШАЕТ ГАБАРИТЫ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ. СТРОГАЯ ЭСТЕТИКА И ИЗЫСКАННОСТЬ ДЕТАЛЕЙ ПОДЧЕРКИВАЮТ НАТУРАЛЬНУЮ КРАСОТУ ПРОЖИЛОК ДЕРЕВА.

poema
by Garofoli

QUARANT'ANNI DI CREATIVITÀ

UN "PRODOTTO D'ELITE" REALIZZATO IN GRANDI QUANTITÀ.

ACCURATO
COME NESSUN PRODOTTO ARTIGIANALE.

ESCLUSIVO
COME NESSUN PRODOTTO INDUSTRIALE.

IL FRUTTO DI UNA RICERCA EVOLUTIVA CHE PONE LA QUALITÀ E LA CREATIVITÀ AL CENTRO.

MOD. SPATIO LT

ROVERE WENGE
WENGE OAK
CHÉNE WENGÉ
ROBLE WENGÉ
EICHE WENGE
ДУБ БЕНГЕ



COLLEZIONE GDESIGNER MOD. IVE 1V

ROVERE WENGE VETRO FUMÉ RIFLETTENTE TRASPARENTE
 WENGE OAK TRANSPARENT REFLECTING SMOKED GLASS
 CHÊNE WENGÉ VITRAGE FUMÉ RÉFLÉCHISSANT TRANSPARENT
 ROBLE WENGÉ, VIDRIO FUMÉ REFLECTANTE TRANSPARENT
 EICHE WENGE TRANSPARENTES SPIEGELGLAS FUMÉ
 ДУБ ВЕНГЕ, ПРОЗРАЧНОЕ СТЕКЛО ДЫМЧАТОЕ, ОТРАЖАЮЩЕЕ

MOD. SPATIO LT

ROVERE WENGE
 WENGE OAK
 CHÊNE WENGÉ
 ROBLE WENGÉ
 EICHE WENGE
 ДУБ ВЕНГЕ

Modelli . Models . Modèles . Modelos . Modelle . Модели



SPATIO LT

SPATIO UNO 1F

SPATIO DUE 2F

SPATIO TRE 3F

SPATIO CINQUE 5F

NICO 1V2008

Colori . Colours . Coloris . Colores . Farben . Цвета



ROVERE WENGE
WENGE OAK
CHÊNE WENGE
ROBLE WENGE
EICHE WENGE
ДУБ БЕНТЕ

ROVERE SBIANCATO
BLEACHED OAK
CHÊNE BLANCHI
ROBLE BLANQUEADO
EICHE GEKALKT
ОТБЕЛЕННЫЙ ДУБ

ROVERE TABACCO
TOBACCO OAK
CHÊNE TABAC
ROBLE TABACO
EICHE TABAK
"ТАБАЧНЫЙ" ДУБ

ROVERE TEAK
TEAK OAK
CHÊNE TECK
ROBLE TECA
EICHE TEAK
КОРОЛЕВСКИЙ ДУБ

ROVERE GRIGIO
GREY OAK
CHÊNE GRIS
ROBLE GRIS
EICHE GRAU
СЕРЫЙ ДУБ

LACCATA BIANCO
LACQUERED WHITE
LAQUE BLANC
LACADO BLANCO
WEISS LACKIERT
БЕЛЫЙ ЛАКИРОВАННЫЙ

LACCATO AVORIO
LACQUERED IVORY
LAQUE IVOIRE
LACADO MARFIL
ELFENBEIN LACKIERT
ЛАКИРОВКА ЦВЕТА
СЛОНОВОЙ КОСТИ



FRASSINO LACCATO BIANCO
WHITE LACQUERED ASH
FRENE LAQUE BLANC
FRESNO LACADO BLANCO
ESCHE WEISS LACKIERT
БЕЛЫЙ ЛАКИРОВАННЫЙ
ЯСЕНЬ

FRASSINO LACCATO AVORIO
IVORY LACQUERED ASH
FRENE LAQUE IVOIRE
FRESNO LACADO MARFIL
ESCHE ELFENBEIN LACKIERT
ЛАКИРОВАННЫЙ ЯСЕНЬ
ЦВЕТА СЛОНОВОЙ КОСТИ

FRASSINO LACCATO MORO
MAROON LACQUERED ASH
FRENE LAQUE FONCE
FRESNO LACADO OSCURO
ESCHE DUNKEL LACKIERT
КОРИЧНЕВЫЙ ЛАКИРОВАН-
НЫЙ ЯСЕНЬ

FRASSINO LACCATO GRIGIO
GREY LACQUERED ASH
FRENE LAQUE GRIS
FRESNO LACADO GRIS
ESCHE GRAU LACKIERT
СЕРЫЙ ЛАКИРОВАННЫЙ
ЯСЕНЬ